

استمارة تعليمات التحويل الدائم
Standing Order Application Form

Branch: الفرع: Date: التاريخ:

Personal and Account Information

المعلومات الشخصية ومعلومات الحساب

Customer Name إسم الزبون

Account Number رقم الحساب

ID Number/ Passport (for Non-Resident only): رقم البطاقة المدنية/ جواز السفر (لغير المقيمين فقط):

Please tick ✓ on required services and X on those not required يُرجى وضع علامة ✓ على الخدمات المطلوبة وعلامة X على الخدمات غير المطلوبة:

Standing Order Creation

طلب التحويل الدائم

I/We hereby authorize Bank Muscat to execute the following standing order on my/our behalf from above mentioned account:

أفوض/نفوض بموجب هذا بتنفيذ التحويل الدائم التالي نيابة عني / نيابة عنا من الحساب المذكور أعلاه

Start date: End date:

تاريخ البدء لغاية تاريخ

Frequency of transfer: Daily Weekly Monthly Every 3 months Others:

نظام التحويل الدوري: يوميًا أسبوعيًا شهريًا كل ثلاثة أشهر أخرى

Beneficiary Name:

اسم المستفيد:

Beneficiary Account Number:

رقم حساب المستفيد:

Bank: Branch:

البنك: الفرع:

Amount: Currency:

المبلغ: العملة:

Purpose:

السبب:

Standing Order Cancellation

إلغاء الأمر الدائم

I/We request that Bank Muscat cancel's the following standing order:

يرجى إلغاء التحويل الدائم التالي

Beneficiary Name:

اسم المستفيد:

Beneficiary Account Number:

رقم حساب المستفيد:

Amount debited:

المبلغ المخصوم:

Effective date of cancellation:

تاريخ الإلغاء الفعلي:

Standing Order Modification

تعديل التحويل الدائم

I/We request that Bank Muscat modify my/our existing standing order:

يرجى تعديل التحويل الدائم الحالي الخاص بي / بنا

Beneficiary Name:

اسم المستفيد:

Beneficiary Account Number:

رقم حساب المستفيد:

Current amount: New Amount:

المبلغ الحالي: المبلغ الجديد:

Currency: Branch:

العملة: الفرع:

Current frequency:

التحويل الدوري الحالي:

* Declaration

* إقرار

I/ We understand standing orders will be executed by the Bank from the very first due date and applicable Service charges at the rates prevailing at the time of transaction will be charged to the above mentioned initiating customer account number. The Bank will not be responsible for non execution of any standing order, due to insufficient balance in the customer's account due to currency rate fluctuations or for any other reasons. If the standing order remains unexecuted due to the reasons of insufficient balance in customer's account, the Bank reserves the right to cancel the standing order without intimation to the customer at any time above conditions are in addition to 'Terms and Conditions' agreed upon by the customer agreed to and available on <https://www.bankmuscat.com/en/about/pages/forms.aspx>

أنا/نحن ندرك أن أوامر التحويل الدائمة سيتم تنفيذها من قبل البنك اعتبارًا من تاريخ الاستحقاق الأول، وسيتم تحصيل رسوم الخدمة المعمول بها بالمعدلات السائدة وقت المعاملة في الحساب. لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم تنفيذ الأمر الدائم بسبب عدم توفر الرصيد الكافي في حساب الزبون أو بسبب تقلبات سعر العملة أو لأي أسباب أخرى. إذا بقي الأمر الدائم غير منفذ لأسباب عدم توفر الرصيد في حساب الزبون، يحتفظ البنك بالحق في إلغاء الأمر الدائم دون إشعار الزبون في أي وقت. الشروط أعلاه بالإضافة إلى «الشروط والأحكام» المتفق عليها من قبل الزبون في نموذج فتح الحساب ستكون متاحة في <https://www.bankmuscat.com/ar/about/pages/forms.aspx>

The Customer agrees to indemnify the Bank and will not hold the Bank responsible in respect of all and any legal costs, damages, losses, fees, charges or expenses incurred or arising from the creation, modification and/or cancellation of a standing order for or on behalf of a Customer and such charges shall be deducted from the Customer's Account subject to the Bank's provision of reasonable prior written notice to the Customer.

يقر الزبون ويوافق على عدم تحمل البنك للمسؤولية وتعويضه فيما يتعلق بجميع الخسائر والرسوم والمصاريف المتكبدة وأنواع المماومة والاضرار أو الناشئة عن طلب أو إلغاء أو تعديل التحويل الدائم للعميل أو غيره، وسيتم خصم الرسوم والمصاريف المتكبدة من حساب الزبون وفقا لما يقدمه البنك من إشعار خطي مسبق للعميل.

Customer(s) Signature



توقيع الزبون